

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ► **M1** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 251/2014 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

της 26ης Φεβρουαρίου 2014,

για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου ◀

(ΕΕ L 84 της 20.3.2014, σ. 14)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► M1	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2117 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2021	L 435	262	6.12.2021

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 105 της 8.4.2014, σ. 12 (251/2014)

▼ B▼ M1**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 251/2014 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,****της 26ης Φεβρουαρίου 2014,****για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου**▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

*Άρθρο 1***Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**▼ M1

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους κανόνες σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων.

▼ B

2. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 ισχύει για την παρουσίαση και την επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό.

3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε όλα τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα που διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, είτε παράγονται στα κράτη μέλη είτε σε τρίτες χώρες, καθώς και σε εκείνα που παράγονται στην Ένωση προς εξαγωγή.

*Άρθρο 2***Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «ονομασία πώλησης»: το όνομα καθενός από τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό·
- 2) «περιγραφή»: ο κατάλογος των ειδικών χαρακτηριστικών ενός αρωματισμένου αμπελοοινικού προϊόντος.

▼ M1▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΟΡΙΣΜΟΣ, ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ*Άρθρο 3***Ορισμός και ταξινόμηση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων**

1. Αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα είναι προϊόντα που λαμβάνονται από προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα, όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, τα οποία έχουν υποστεί αρωματισμό. Ταξινομούνται στις εξής κατηγορίες:

▼ B

- α) αρωματισμένοι οίνοι·
 - β) αρωματισμένα ποτά με βάση τον οίνο·
 - γ) αρωματισμένα κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων.
2. Αρωματισμένος οίνος είναι ποτό:
- α) το οποίο λαμβάνεται από ένα ή περισσότερα από τα αμπελοοινικά προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 5 του μέρους IV του παραρτήματος II και στα σημεία 1 και 3 έως 9 του μέρους II του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, με εξαίρεση τον οίνο «Ρετσίνα»·
 - β) στο οποίο τα αμπελοοινικά προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο α) αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 75 % του ολικού όγκου·
 - γ) στο οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί αλκοόλη·
 - δ) στο οποίο ενδέχεται να έχουν προστεθεί χρωστικές ουσίες·
 - ε) στο οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί γλεύκος σταφυλιών, γλεύκος σταφυλιών που έχει υποστεί μερική ζύμωση ή αμφότερες οι εν λόγω ουσίες·
 - στ) το οποίο ενδέχεται να έχει υποστεί γλύκανση·
 - ζ) το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 14,5 % vol. και κατώτερο του 22 % vol. και ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 17,5 % vol.
3. Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο είναι ποτό:
- α) το οποίο λαμβάνεται από ένα ή περισσότερα από τα αμπελοοινικά προϊόντα που ορίζονται στα σημεία 1, 2 και 4 έως 9 του μέρους II του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, με εξαίρεση τους οίνους που παράγονται με την προσθήκη αλκοόλης και τον οίνο «Ρετσίνα»·
 - β) στο οποίο τα αμπελοοινικά προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο α) αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % του ολικού όγκου·
 - γ) στο οποίο δεν έχει προστεθεί αλκοόλη, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο παράρτημα II·
 - δ) στο οποίο ενδέχεται να έχουν προστεθεί χρωστικές ουσίες·
 - ε) στο οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί γλεύκος σταφυλιών, γλεύκος σταφυλιών που έχει υποστεί μερική ζύμωση ή αμφότερες οι εν λόγω ουσίες·
 - στ) το οποίο ενδέχεται να έχει υποστεί γλύκανση·
 - ζ) το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 4,5 % vol. και κατώτερο από 14,5 % vol.

▼B

4. Αρωματισμένο κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων είναι ποτό:
- α) το οποίο λαμβάνεται από ένα ή περισσότερα από τα αμπελοοινικά προϊόντα που ορίζονται στα σημεία 1, 2 και 4 έως 11 του μέρους II του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, με εξαίρεση τους οίνους που παράγονται με την προσθήκη αλκοόλης και τον οίνο «Ρετσίνα»·
 - β) στο οποίο τα αμπελοοινικά προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο α) αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 50 % του ολικού όγκου·
 - γ) στο οποίο δεν έχει προστεθεί αλκοόλη·
 - δ) στο οποίο ενδέχεται να έχουν προστεθεί χρωστικές ουσίες·
 - ε) το οποίο ενδέχεται να έχει υποστεί γλύκανση·
- στ) το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ανώτερο από 1,2 % vol. και κατώτερο από 10 % vol.

*Άρθρο 4***Διεργασίες παραγωγής και μέθοδοι ανάλυσης για αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα**

1. Τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα παράγονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις, τους περιορισμούς και τις περιγραφές που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II.
2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 33 σχετικά με τη θέσπιση εγκεκριμένων διεργασιών παραγωγής για την παρασκευή αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, λαμβάνοντας υπόψη τις προσδοκίες των καταναλωτών.

Για τον καθορισμό των επιτρεπόμενων διεργασιών παραγωγής που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις συνιστώμενες και δημοσιευμένες διαδικασίες παραγωγής από τον ΟΙV.

3. Η Επιτροπή, εφόσον είναι αναγκαίο, εγκρίνει με εκτελεστικές πράξεις, τις μεθόδους ανάλυσης για τον προσδιορισμό της σύστασης των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων. Οι μέθοδοι αυτές βασίζονται σε κάθε σχετική μέθοδο, την οποία συνιστά και δημοσιεύει ο ΟΙV, εκτός αν είναι αναποτελεσματική ή ακατάλληλη σε σχέση τον επιδιωκόμενο σκοπό. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2.

Έως ότου θεσπιστούν αυτές οι μέθοδοι από την Επιτροπή, χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι που επιτρέπονται από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

4. Οι οινολογικές πρακτικές και περιορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 74, στο άρθρο 75 παράγραφος 4 και στο άρθρο 80 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 ισχύουν για τα αμπελοοινικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων.

▼ B*Άρθρο 5***Ονομασίες πώλησης**

1. Για κάθε αρωματισμένο αμπελοοινικό προϊόν που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης χρησιμοποιούνται οι ονομασίες πώλησης που προβλέπονται στο παράρτημα II, εφόσον συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις για την αντίστοιχη ονομασία πώλησης που προβλέπεται στο εν λόγω παράρτημα. Οι ονομασίες πώλησης ενδέχεται να συμπληρώνονται από τη συνήθη ονομασία όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ιε) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011.
2. Στις περιπτώσεις στις οποίες τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις περισσότερων από μιας ονομασιών πώλησης, επιτρέπεται η χρήση μόνο μιας από αυτές τις ονομασίες πώλησης, εκτός εάν στο παράρτημα II προβλέπεται διαφορετικά.
3. Για την περιγραφή, την παρουσίαση ή την επισήμανση αλκοολούχου ποτού που δεν πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, λέξεις ή εκφράσεις όπως «είδος», «τύπος», «στυλ», «παράγεται», «άρωμα» ή άλλοι ανάλογοι όροι δεν επιτρέπεται να συνδυάζονται με ονομασίες πώλησης.

▼ M1

4. Οι ονομασίες πώλησης μπορούν να συμπληρώνονται ή να αντικαθίστανται από γεωγραφική ένδειξη αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων που προστατεύεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.

▼ B

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 26, οι ονομασίες πώλησης δεν συμπληρώνονται από προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης ή προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις που επιτρέπονται για αμπελοοινικά προϊόντα.

▼ M1

6. Στην περίπτωση αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων που παράγονται στην Ένωση και προορίζονται για εξαγωγή σε τρίτες χώρες η νομοθεσία των οποίων απαιτεί διαφορετικές ονομασίες πώλησης, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν οι εν λόγω ονομασίες πώλησης να συνοδεύουν τις ονομασίες πώλησης που παρατίθενται στο παράρτημα II. Αυτές οι επιπλέον ονομασίες πώλησης μπορούν να εμφανίζονται σε γλώσσες διαφορετικές από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 33 για τη συμπλήρωση του παραρτήματος II, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η τεχνική πρόοδος, οι επιστημονικές εξελίξεις και οι εξελίξεις της αγοράς, η υγεία των καταναλωτών ή η ανάγκη των καταναλωτών για ενημέρωση.

▼ B*Άρθρο 6***Συμπληρωματικές ενδείξεις για τις ονομασίες πώλησης**

1. Οι ονομασίες πώλησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 μπορούν επίσης να συμπληρώνονται από τις παρακάτω ενδείξεις που αφορούν την περιεκτικότητα του αρωματισμένου αμπελοοινικού προϊόντος σε σάκχαρα:

▼ B

- α) «πολύ ξηρός»: για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε σάκχαρα είναι μικρότερη από 30 γραμμάρια ανά λίτρο, για την κατηγορία των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ), με ελάχιστο ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 15 % vol.
- β) «ξηρός»: για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε σάκχαρα είναι μικρότερη από 50 γραμμάρια ανά λίτρο, για την κατηγορία των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ), με ελάχιστο ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 16 % vol.
- γ) «ημίξηρος»: για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε σάκχαρα κυμαίνεται από 50 έως 90 γραμμάρια ανά λίτρο.
- δ) «ημίγλυκος»: για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε σάκχαρα κυμαίνεται από 90 έως 130 γραμμάρια ανά λίτρο.
- ε) «γλυκός»: για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε σάκχαρα είναι 130 γραμμάρια ανά λίτρο ή μεγαλύτερη.

Η περιεκτικότητα σε σάκχαρα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως ε) εκφράζεται σε ιμπερτοσάκχαρα.

Οι ενδείξεις «ημίγλυκος» και «γλυκός» μπορούν να συνοδεύονται από την αναγραφή της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, εκφραζόμενη σε γραμμάρια ιμπερτοσακχάρων ανά λίτρο.

2. Όταν η ονομασία πώλησης συμπληρώνεται από την ένδειξη «αφρώδης» ή την περιλαμβάνει, η ποσότητα του αφρώδους οίνου που χρησιμοποιείται δεν είναι μικρότερη από 95 %.

3. Οι ονομασίες πώλησης μπορούν επίσης να συμπληρώνονται από μια αναφορά στην κύρια αρωματική ύλη που χρησιμοποιείται.

▼ M1*Άρθρο 6α***Διατροφική δήλωση και κατάλογος των συστατικών**

1. Η επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων που διατίθενται στην αγορά της Ένωσης περιλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεωτικές ενδείξεις:

- α) τη διατροφική δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011· και
- β) τον κατάλογο των συστατικών σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011.

▼ M1

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο α), η διατροφική δήλωση στη συσκευασία ή την επικολλημένη σε αυτή ετικέτα μπορεί να περιορίζεται στην ενεργειακή αξία, η οποία μπορεί να εκφράζεται με τη χρήση του συμβόλου (E) για την ενέργεια. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η πλήρης διατροφική δήλωση παρέχεται επιπλέον με ηλεκτρονικά μέσα που προσδιορίζονται στη συσκευασία ή την επικολλημένη σε αυτή ετικέτα. Η εν λόγω διατροφική δήλωση δεν εμφανίζεται μαζί με άλλες πληροφορίες που σχετίζονται με τις πωλήσεις και την εμπορική προώθηση και δεν συλλέγονται ούτε παρακολουθούνται δεδομένα χρήστη.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 σημείο β), ο κατάλογος των συστατικών μπορεί να παρέχεται με ηλεκτρονικά μέσα που προσδιορίζονται στη συσκευασία ή την επικολλημένη σε αυτή ετικέτα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ισχύουν οι ακόλουθες απαιτήσεις:

- α) δεν συλλέγονται ούτε παρακολουθούνται δεδομένα χρήστη·
- β) ο κατάλογος των συστατικών δεν πρέπει να εμφανίζεται μαζί με άλλες πληροφορίες που σχετίζονται με τις πωλήσεις και την εμπορική προώθηση· και
- γ) η αναγραφή των ενδείξεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 πρέπει να φαίνεται απευθείας στη συσκευασία ή σε ετικέτα επικολλημένη σε αυτήν.

Η αναγραφή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) της παρούσας παραγράφου, περιλαμβάνει τη λέξη “περιέχει” ακολουθούμενη από την ονομασία της ουσίας ή του προϊόντος όπως αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011.

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 33 για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού, για την περαιτέρω ανάλυση των κανόνων που αφορούν την ένδειξη και την ονομασία των συστατικών για την εφαρμογή της παραγράφου 1 στοιχείο β του παρόντος άρθρου.

▼ B*Άρθρο 7***Ένδειξη προέλευσης**

Όταν αναγράφεται η προέλευση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, αντιστοιχεί στον τόπο παραγωγής του αρωματισμένου αμπελοοινικού προϊόντος. Η προέλευση αναγράφεται με την ένδειξη «παράγεται στ... [...]» ή εκφράζεται με αντίστοιχους όρους και συμπληρώνεται από το όνομα του αντίστοιχου κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας.

*Άρθρο 8***Χρήση γλωσσών στην παρουσίαση και επισήμανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων**

1. Οι ονομασίες πώλησης που καθορίζονται με πλάγιους χαρακτήρες στο παράρτημα II δεν μεταφράζονται στην ετικέτα ούτε στην παρουσίαση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων.

Οι συμπληρωματικές ενδείξεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, όταν εκφράζονται με τη μορφή κειμένου, αναγράφονται τουλάχιστον σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

▼ M1

2. Η ονομασία της γεωγραφικής ένδειξης αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων που προστατεύεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 αναγράφεται στην ετικέτα στη γλώσσα ή στις γλώσσες στις οποίες έχει καταχωριστεί, ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες η γεωγραφική ένδειξη αντικαθιστά την ονομασία πώλησης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού.

Στις περιπτώσεις στις οποίες για την ονομασία μιας γεωγραφικής ένδειξης αρωματισμένου αμπελοοινικού προϊόντος που προστατεύεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν χρησιμοποιείται το λατινικό αλφάβητο, η ονομασία μπορεί επίσης να αναγράφεται σε μία ή περισσότερες από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ, ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

*Άρθρο 31***Έλεγχοι και επαληθεύσεις αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων**

1. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τους ελέγχους των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων. Λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και, ειδικότερα, ορίζουν την αρμόδια αρχή ή αρχές που είναι υπεύθυνες για τους ελέγχους σε ό,τι αφορά τις υποχρεώσεις που καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει, όταν απαιτείται, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες σχετικά με τους διοικητικούς και φυσικούς ελέγχους που πρέπει να διενεργούν τα κράτη μέλη σε σχέση με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2.

*Άρθρο 32***Ανταλλαγή πληροφοριών**

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή κοινοποιούν αμοιβαίως όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και για τη συμμόρφωση με τις διεθνείς υποχρεώσεις που αφορούν τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα. Οι εν λόγω πληροφορίες μπορούν, ανάλογα με την περίπτωση, να διαβιβάζονται ή να τίθενται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών τρίτων χωρών, καθώς και να δημοσιοποιούνται.

▼B

2. Για να πραγματοποιούνται οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με ταχύ, αποτελεσματικό, ακριβή και οικονομικά αποδοτικό τρόπο, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 33, για να καθορίσει:

- α) τη φύση και το είδος των προς κοινοποίηση πληροφοριών·
- β) τις μεθόδους κοινοποίησης·
- γ) τους κανόνες που σχετίζονται με τα δικαιώματα πρόσβασης στις διαθέσιμες πληροφορίες ή στα διαθέσιμα πληροφοριακά συστήματα·
- δ) τους όρους και τα μέσα δημοσίευσης των πληροφοριών.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει με εκτελεστικές πράξεις:

- α) κανόνες σχετικά με την παροχή των πληροφοριών που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου·
- β) ρυθμίσεις για τη διαχείριση των προς κοινοποίηση πληροφοριών, καθώς και κανόνες σχετικά με το περιεχόμενο, τη μορφή, τον χρόνο, τη συχνότητα και τις προθεσμίες των κοινοποιήσεων·
- γ) ρυθμίσεις για τον τρόπο με τον οποίο οι πληροφορίες και τα έγγραφα διαβιβάζονται στα κράτη μέλη, στις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών και στο κοινό ή τίθενται στη διάθεση αυτών.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2.

*Άρθρο 33***Άσκηση της εξουσιοδότησης**

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 4 παράγραφος 2, στο άρθρο 28, στο άρθρο 32 παράγραφος 2 και στο άρθρο 36 παράγραφος 1 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για πενταετή περίοδο που ξεκινά στις 27 Μαρτίου 2014. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

▼M1

2α. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 5 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για πενταετή περίοδο που ξεκινά την 7η Δεκεμβρίου 2021. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 6α παράγραφος 4 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για πενταετή περίοδο που ξεκινά την 8η Δεκεμβρίου 2023. Η Επιτροπή συντάσσει έκθεση σχετικά με την ανάθεση αρμοδιοτήτων το αργότερο εννέα μήνες πριν από το πέρας της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

▼ M1

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, στο άρθρο 5 παράγραφος 7, στο άρθρο 6α παράγραφος 4, στο άρθρο 28, στο άρθρο 32 παράγραφος 2 και στο άρθρο 36 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

▼ B

4. Μόλις εκδώσει μια πράξη κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

▼ M1

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 2, του άρθρου 5 παράγραφος 7, του άρθρου 6α παράγραφος 4, του άρθρου 28, του άρθρου 32 παράγραφος 2 και του άρθρου 36 παράγραφος 1 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο, εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν ενστάσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

▼ B*Άρθρο 34***Διαδικασία επιτροπής**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Σε περίπτωση εκτελεστικών πράξεων αναφερόμενων στο άρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο και στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο β), εάν η επιτροπή δεν εκφέρει γνώμη, η Επιτροπή δεν εγκρίνει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

*Άρθρο 35***Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 καταργείται από τις 28 Μαρτίου 2015.

Οι παραπομπές που αναφέρονται στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοίχισης του παραρτήματος III του παρόντος κανονισμού.

▼B*Άρθρο 36***Μεταβατικά μέτρα**

1. Για να διευκολυνθεί η μετάβαση από τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 σε εκείνους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει, ανάλογα με την περίπτωση, κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 33 σχετικά με τη θέσπιση μέτρων για την τροποποίηση ή την παρέκκλιση από τον παρόντα κανονισμό, ο οποίος παραμένει σε ισχύ έως τις 28 Μαρτίου 2018.
2. Τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, αλλά έχουν παραχθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 πριν από τις ►C1 28 Μαρτίου 2015 ◄ μπορούν να διατίθενται στην αγορά μέχρι εξάντλησης των αποθεμάτων.
3. Τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα που συμμορφώνονται με τα άρθρα 1 έως 6 και με το άρθρο 9 του παρόντος κανονισμού και έχουν παραχθεί πριν από τις ►C1 28 Μαρτίου 2015 ◄ μπορούν να διατίθενται στην αγορά μέχρι εξάντλησης των αποθεμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω προϊόντα συμμορφώνονται προς τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 όσον αφορά όλες τις πτυχές που δεν ρυθμίζονται από τα άρθρα 1 έως 6 και το άρθρο 9 του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 37***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 28 Μαρτίου 2015. Ωστόσο, το άρθρο 36 παράγραφοι 1 και 3 εφαρμόζεται από τις 27 Μαρτίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΕΧΝΙΚΟΙ ΟΡΙΣΜΟΙ, ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

1. Αρωματισμός

α) Τα παρακάτω προϊόντα έχουν εγκριθεί για τον αρωματισμό των αρωματισμένων οίνων:

i) φυσικές αρωματικές ουσίες και/ή αρωματικά παρασκευάσματα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008,

ii) αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008, οι οποίες:

- είναι όμοιες με τη βανιλίνη,
- έχουν οσμή και/ή γεύση αμυγδάλου,
- έχουν οσμή και/ή γεύση βερίκοκου,
- έχουν οσμή και/ή γεύση αυγού,

iii) αρωματικά βότανα και/ή μπαχαρικά και/ή ηδύσματα, και

▼M1

iv) αλκοολούχα ποτά σε ποσότητα που δεν υπερβαίνει το 1 % του συνολικού όγκου.

▼B

β) Τα παρακάτω προϊόντα έχουν εγκριθεί για τον αρωματισμό των αρωματισμένων ποτών με βάση τον οίνο και των αρωματισμένων κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων:

i) φυσικές αρωματικές ουσίες και/ή αρωματικά παρασκευάσματα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία β) και δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008, και

ii) αρωματικά βότανα και/ή μπαχαρικά και/ή ηδύσματα.

Η προσθήκη τέτοιων ουσιών προσδίδει στο τελικό προϊόν οργανοληπτικά χαρακτηριστικά διαφορετικά από εκείνα του οίνου.

2. Γλύκανση

Τα παρακάτω προϊόντα έχουν εγκριθεί για τη γλύκανση των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων:

α) ημίλευκη ζάχαρη, λευκή ζάχαρη, υπέρλευκη ζάχαρη, δεξτρόζη, φρουκτόζη, σιρόπι γλυκόζης, διάλυμα ζάχαρης, διάλυμα ιμπερτοζάχαρης, σιρόπι ιμπερτοζάχαρης, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/111/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.

β) γλεύκος σταφυλιών, συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιών και ανακαθαρισμένο συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιών, όπως ορίζονται στα σημεία 10, 13 και 14 του μέρους II του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

γ) καραμελοποιημένη ζάχαρη, η οποία είναι το προϊόν που λαμβάνεται αποκλειστικά με ελεγχόμενη θέρμανση σακχαρόζης, χωρίς προσθήκη βάσεων, μεταλλικών οξέων ή άλλων χημικών πρόσθετων.

δ) μέλι, όπως ορίζεται στην οδηγία 2001/110/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾.

ε) σιρόπι από χαρούπια.

στ) κάθε άλλος φυσικός υδαάνθρακας που επιφέρει ανάλογο αποτέλεσμα με εκείνο των προϊόντων αυτών.

3. Προσθήκη αλκοόλης

Τα παρακάτω προϊόντα έχουν εγκριθεί για την παρασκευή ορισμένων αρωματισμένων οίνων και ορισμένων αρωματισμένων ποτών με βάση τον οίνο:

⁽¹⁾ Οδηγία 2001/111/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για ορισμένα σάκχαρα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου (ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 53).

⁽²⁾ Οδηγία 2001/110/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για το μέλι (ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 47).

▼ B

- α) αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, συμπεριλαμβανομένης αμπελοργικής προέλευσης·
- β) αλκοόλη οίνου ή σταφίδων·
- γ) προϊόν απόσταξης οίνου ή σταφίδων·
- δ) προϊόν απόσταξης γεωργικής προέλευσης, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008·
- ε) απόσταγμα οίνου, όπως ορίζεται στο παράρτημα II σημείο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008·
- στ) απόσταγμα στέμφυλων σταφυλιών, όπως ορίζεται στο παράρτημα II σημείο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008·
- ζ) αλκοολούχα ποτά απεσταγμένα από σταφύλια που έχουν υποστεί ζύμωση.

Όταν χρησιμοποιείται αιθυλική αλκοόλη για την αραίωση ή τη διάλυση χρωστικών υλών, αρωματικών ουσιών ή κάθε άλλου επιτρεπόμενου πρόσθετου, που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, πρέπει να είναι γεωργικής προέλευσης και να χρησιμοποιείται στην αυστηρά αναγκαία δόση και η χρήση της δεν εκλαμβάνεται ως προσθήκη αλκοόλης για τον σκοπό της παραγωγής αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων.

4. Πρόσθετα και χρωστικές ύλες

Οι κανόνες για τα πρόσθετα τροφίμων, συμπεριλαμβανομένων των χρωστικών υλών, που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 ισχύουν για τα αρωματισμένα αμπελοοινικά προϊόντα.

5. Προσθήκη νερού

Για την παρασκευή των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, επιτρέπεται η προσθήκη νερού, εφόσον χρησιμοποιείται στην αναγκαία δόση:

- για την παρασκευή των αρωματικών ουσιών,
- τη διάλυση των χρωστικών και γλυκαντικών υλών,
- την προσαρμογή της τελικής σύστασης του προϊόντος.

Η ποιότητα του νερού που προστίθεται πρέπει να είναι σύμφωνη με την οδηγία 2009/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ και την οδηγία 98/83/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, καθώς και θα πρέπει να μην αλλοιώνει τη φύση του προϊόντος.

Το νερό αυτό είναι δυνατό να έχει υποβληθεί σε απόσταξη, απιονισμό, καθαρισμό με ιονανταλλαγή ή αποσκλήρυνση.

6. Για την παρασκευή των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων, επιτρέπεται η προσθήκη ανθρακικού ανυδρίτη.

7. Αλκοολικός τίτλος

«Κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος» είναι ο λόγος του όγκου καθαρής αλκοόλης που περιέχεται στο συγκεκριμένο προϊόν σε θερμοκρασία 20 °C προς τον ολικό όγκο του προϊόντος αυτού στην ίδια θερμοκρασία.

«Αποκτημένος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος» είναι ο αριθμός όγκων καθαρής αλκοόλης που περιέχεται σε θερμοκρασία 20 °C σε 100 όγκους του προϊόντος στην εν λόγω θερμοκρασία.

«Δυναμικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος» είναι ο αριθμός των όγκων καθαρής αλκοόλης σε θερμοκρασία 20 °C, που μπορεί να παραχθεί με καθολική ζύμωση των σακχάρων, που περιέχονται σε 100 όγκους του προϊόντος στην ίδια θερμοκρασία.

«Ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος» είναι το άθροισμα αποκτημένου και δυναμικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου.

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 164 της 26.6.2009, σ. 45).

⁽²⁾ Οδηγία 98/83/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης (ΕΕ L 330 της 5.12.1998, σ. 32).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**A. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΟΙΝΩΝ**

1. Αρωματισμένος οίνος

Προϊόντα που συμμορφώνονται με τον ορισμό του άρθρου 3 παράγραφος 2.

2. Απεριτίφ με βάση τον οίνο

Αρωματισμένος οίνος στον οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί αλκοόλη.

Η χρήση του όρου «απεριτίφ» εν προκειμένω δεν προδικάζει τη χρήση του όρου αυτού για τον καθορισμό προϊόντων τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

3. Βερμούτ

Αρωματισμένος οίνος:

▼M1

— στο οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί αλκοόλη· και

▼B

— του οποίου η χαρακτηριστική γεύση επιτυγχάνεται με τη χρήση κατάλληλων ουσιών που παράγονται από το είδος *Artemisia*.

4. Πικρός αρωματισμένος οίνος

Αρωματισμένος οίνος με χαρακτηριστικά πικρό αρωματισμό στον οποίο έχει προστεθεί αλκοόλη.

Η ονομασία πώλησης «πικρός αρωματισμένος οίνος» ακολουθείται από το όνομα της κύριας πικρής αρωματικής ουσίας.

Η ονομασία πώλησης «πικρός αρωματισμένος οίνος» μπορεί να συμπληρώνεται ή να αντικαθίσταται από τους ακόλουθους όρους:

— «Οίνος κίνας», όταν ο αρωματισμός έχει γίνει κυρίως με το φυσικό άρωμα κίνας (*chinchona*),

— «Bitter vino», όταν ο αρωματισμός έχει γίνει κυρίως με το φυσικό άρωμα γεντιανής και ο οίνος έχει χρωματιστεί κίτρινος και/ή ερυθρός με επιτρεπόμενες χρωστικές ύλες. Η χρήση του όρου «bitter» εν προκειμένω δεν προδικάζει τη χρήση του όρου αυτού για τον καθορισμό προϊόντων τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

— «Americano», όταν ο αρωματισμός οφείλεται στην παρουσία φυσικών αρωματικών ουσιών που προέρχονται από την αρτεμισία και τη γεντιανή και ο οίνος έχει χρωματιστεί κίτρινος και/ή ερυθρός με επιτρεπόμενες χρωστικές ύλες.

5. Αρωματισμένος οίνος με αυγό:

Αρωματισμένος οίνος:

— στον οποίο έχει προστεθεί αλκοόλη,

— στον οποίο έχει προστεθεί κρόκος αυγού υψηλής ποιότητας ή εκχυλίσματα που λαμβάνονται από αυτόν,

— του οποίου η περιεκτικότητα σε σάκχαρα, εκφραζόμενη σε ιμβερτοσάκχαρα, είναι ανώτερη από 200 γραμμάρια ανά λίτρο, και

— κατά την προετοιμασία του οποίου η ελάχιστη ποσότητα κρόκου αυγού που χρησιμοποιείται στο μείγμα είναι 10 γραμμάρια ανά λίτρο.

Η ονομασία πώλησης «Αρωματισμένος οίνος με αυγό» μπορεί να συνοδεύεται από τον όρο «cremono», όταν το προϊόν αυτό περιέχει οίνο με την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης «Marsala» σε ποσοστό όχι κατώτερο του 80 %.

Η ονομασία πώλησης «Αρωματισμένος οίνος με αυγό» μπορεί να συνοδεύεται από τον όρο «cremono zabaione», όταν το προϊόν αυτό περιέχει οίνο με την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης «Marsala» σε ποσοστό όχι κατώτερο του 80 % και έχει περιεκτικότητα σε κρόκο αυγού όχι κατώτερη των 60 γραμμάρια ανά λίτρο.

▼ **B**6. *Väkevä viiniglögi / Starkvinsglögg*

Αρωματισμένος οίνος:

- στον οποίο έχει προστεθεί αλκοόλη και
- του οποίου η χαρακτηριστική γεύση έχει επιτευχθεί με τη χρήση γαρίφαλου και/ή κανέλας.

B. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΠΟΤΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΝ ΟΙΝΟ

1. Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

Προϊόντα που συμμορφώνονται με τον ορισμό του άρθρου 3 παράγραφος 3.

2. Αρωματισμένο αλκοολωμένο ποτό με βάση τον οίνο

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- στο οποίο έχει προστεθεί αλκοόλη,
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.,
- το οποίο έχει υποστεί γλύκανση,
- το οποίο παράγεται από λευκό οίνο,
- στο οποίο έχει προστεθεί προϊόν απόσταξης σταφίδων, και
- το οποίο έχει υποστεί αρωματισμό αποκλειστικά με εκχύλισμα κάρδαμου,

ή

- στο οποίο έχει προστεθεί αλκοόλη,
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.,
- το οποίο έχει υποστεί γλύκανση,
- το οποίο παράγεται από ερυθρό οίνο, και
- στο οποίο έχουν προστεθεί αρωματικά παρασκευάσματα που λαμβάνονται αποκλειστικά από καρυκεύματα, ginseng, καρύδια, αποστάγματα εσπεριδοειδών και αρωματικά βότανα.

3. *Sangría/Sangria*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από οίνο,
- το οποίο αρωματίζεται με την προσθήκη φυσικών εκχυλισμάτων ή αποσταγμάτων εσπεριδοειδών, με ή χωρίς χυμό των φρούτων αυτών,
- στο οποίο ενδέχεται να έχουν προστεθεί μπαχαρικά,
- στο οποίο ενδέχεται να έχει προστεθεί διοξείδιο του άνθρακα,
- το οποίο δεν έχει χρωματιστεί,
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 4,5 % vol. και κατώτερο από 12 % vol., και
- το οποίο μπορεί να περιέχει στερεά σωματίδια που προέρχονται από τη σάρκα (πούλπα) ή τον φλοιό των εσπεριδοειδών και το χρώμα του πρέπει να προέρχεται αποκλειστικά από τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται.

Η επωνυμία «Sangría» ή «Sangria» μπορεί να χρησιμοποιείται ως ονομασία πώλησης μόνο στην περίπτωση που το ποτό έχει παρασκευασθεί στην Ισπανία ή την Πορτογαλία. Σε περίπτωση που το προϊόν έχει παραχθεί σε άλλα κράτη μέλη, η επωνυμία «Sangría» ή «Sangria» μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο συμπληρωματικώς προς την ονομασία πώλησης «αρωματισμένο ποτό από οίνο», υπό την προϋπόθεση ότι συνοδεύεται από τις λέξεις «παράγεται στ...», την οποία ακολουθεί το όνομα του κράτους μέλους παραγωγής ή μιας πιο περιορισμένης περιοχής.

4. *Clarea*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο που παράγεται από λευκό οίνο υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με εκείνες για τη Sangría/Sangria.

▼ B

Η επωνυμία «Clarea» μπορεί να χρησιμοποιείται ως ονομασία πώλησης μόνο στην περίπτωση που το προϊόν έχει παρασκευασθεί στην Ισπανία. Σε περίπτωση που το προϊόν έχει παραχθεί σε άλλα κράτη μέλη, η επωνυμία «Clarea» μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο συμπληρωματικώς προς την ονομασία πώλησης «αρωματισμένο ποτό από οίνο», υπό την προϋπόθεση ότι συνοδεύεται από τις λέξεις «παράγεται στ...», την οποία ακολουθεί το όνομα του κράτους μέλους παραγωγής ή μιας πιο περιορισμένης περιοχής.

5. *Zurra*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο που παράγεται με προσθήκη μπράντι ή αποστάγματος οίνου, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 110/2008, στην Sangría/Sangria και στην Clarea, με ενδεχόμενη προσθήκη τεμαχίων φρούτων. Ο αποκτημένος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος πρέπει να είναι όχι κατώτερος από 9 % vol. και κατώτερος από 14 % vol.

6. *Bitter soda*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από «bitter vino», η περιεκτικότητα του οποίου στο τελικό προϊόν δεν πρέπει να είναι κατώτερη από 50 % κατ' όγκο,
- στο οποίο έχει προστεθεί διοξείδιο του άνθρακα ή αεριούχο νερό και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 8 % vol. και κατώτερο από 10,5 % vol.

Η χρήση του όρου «bitter» εν προκειμένω δεν προδικάζει τη χρήση του όρου αυτού για τον καθορισμό προϊόντων τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

7. *Kalte Ente*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται με ανάμειξη οίνου, ημιαφρώδους οίνου ή ημιαφρώδους οίνου ο οποίος έχει αεριστεί με αφρώδη οίνο ή αφρώδη οίνο ο οποίος έχει αεριστεί,
- στο οποίο έχουν προστεθεί φυσικές ουσίες λεμονιού ή εκχυλίσματα των ουσιών αυτών και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.

Η περιεκτικότητα του τελικού προϊόντος σε αφρώδη οίνο ή αφρώδη οίνο ο οποίος έχει αεριστεί δεν πρέπει να είναι κατώτερη των 25 % κατ' όγκο.

8. *Glühwein*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

▼ M1

- το οποίο παράγεται αποκλειστικά από ερυθρό ή λευκό οίνο ή από αμφοτέρους,

▼ B

- το οποίο έχει αρωματιστεί κυρίως με κανέλα και/ή γαρίφαλα, και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.

Με την επιφύλαξη των ποσοτήτων νερού που προκύπτουν από την εφαρμογή των διατάξεων του παραρτήματος I σημείο 2, η προσθήκη νερού απαγορεύεται.

Όταν παρασκευάζεται από λευκό οίνο, η ονομασία πώλησης «Glühwein» πρέπει να συμπληρώνεται από λέξεις που υποδηλώνουν λευκό οίνο, όπως η λέξη «λευκός».

9. *Viinilögi / Vinglög / Karštas vynas*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται αποκλειστικά από ερυθρό ή λευκό οίνο,
- το οποίο έχει αρωματιστεί κυρίως με κανέλα και/ή γαρίφαλα, και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.

Όταν παρασκευάζεται από λευκό οίνο, η ονομασία πώλησης «Viinilögi / Vinglög / Karštas vynas» πρέπει να συμπληρώνεται από λέξεις που υποδηλώνουν λευκό οίνο, όπως η λέξη «λευκός».

▼ **B**10. *Maiwein*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από οίνο στον οποίο έχει προστεθεί *Galium odoratum* (L.) Scop. (*Asperula odorata* L.) ή εκχύλισμα αυτής, ώστε να υπερσχύει η γεύση *Galium odoratum* (L.) Scop. (*Asperula odorata* L.), και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.

11. *Maitrank*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από λευκό οίνο στον οποίο εμβρέχεται *Galium odoratum* (L.) Scop. (*Asperula odorata* L.) ή προστίθενται εκχυλίσματα αυτού, με προσθήκη πορτοκαλιών και/ή άλλων φρούτων, ενδεχομένως υπό μορφή χυμού, συμπυκνωμένου φρούτου ή εκχυλισμάτων και το οποίο έχει υποστεί γλύκανση με 5 % σάκχαρο το μέγιστο, και
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 % vol.

12. *Pelin*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από ερυθρό ή λευκό οίνο και ειδικό μείγμα βοτάνων,
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 8,5 % vol., και
- του οποίου η περιεκτικότητα σε σάκχαρο, εκφραζόμενη σε ιμβερτοσάκχαρο, είναι 45-50 γραμμάρια ανά λίτρο και η ολική οξύτητα είναι τουλάχιστον 3 γραμμάρια ανά λίτρο, εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ.

13. *Aromatizovaný dezert*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- το οποίο παράγεται από ερυθρό ή λευκό οίνο, σάκχαρο και μείγμα επιτραπέζιων μπαχαρικών,
- το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 9 % vol. και κατώτερο από 12 % vol., και
- του οποίου η περιεκτικότητα σε σάκχαρο, εκφραζόμενη σε ιμβερτοσάκχαρο, είναι 90-130 γραμμάρια ανά λίτρο και η ολική οξύτητα είναι τουλάχιστον 2,5 γραμμάρια ανά λίτρο, εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ.

Η επωνυμία «Aromatizovaný dezert» μπορεί να χρησιμοποιείται ως ονομασία πώλησης μόνο στην περίπτωση που το προϊόν έχει παρασκευασθεί στην Τσεχική Δημοκρατία. Σε περίπτωση που το προϊόν έχει παραχθεί σε άλλα κράτη μέλη, η επωνυμία «Aromatizovaný dezert» μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο συμπληρωματικώς προς την ονομασία πώλησης «αρωματισμένο ποτό από οίνο», υπό την προϋπόθεση ότι συνοδεύεται από τις λέξεις «παράγεται στ...», τις οποίες ακολουθεί το όνομα του κράτους μέλους παραγωγής ή μιας πιο περιορισμένης περιοχής.

▼ **M1**14. *Wino ziolowe*

Αρωματισμένο ποτό με βάση τον οίνο

- α) το οποίο παράγεται από οίνο και στο οποίο τα αμπελοοινικά προϊόντα αποτελούν τουλάχιστον το 85 % του συνολικού όγκου·
- β) το οποίο έχει αρωματιστεί αποκλειστικά με αρωματικά παρασκευάσματα τα οποία λαμβάνονται από βότανα ή μπαχαρικά ή και τα δύο·
- γ) το οποίο δεν έχει χρωματιστεί·
- δ) το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 7 %.

▼B**Γ. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΚΤΕΙΛ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ****1. Αρωματισμένο κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων**

Προϊόν που συμμορφώνεται με τον ορισμό του άρθρου 3 παράγραφος 4.

Η χρήση του όρου «κοκτέιλ» εν προκειμένω δεν προδικάζει τη χρήση του όρου αυτού για τον καθορισμό προϊόντων τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

2. Κοκτέιλ με βάση τον οίνο

Αρωματισμένο κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων

— στο οποίο η αναλογία συμπυκνωμένου γλεύκου σταφυλιών δεν υπερβαίνει το 10 % του ολικού όγκου του τελικού προϊόντος,

— το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο από 7 % vol., και

— στο οποίο η περιεκτικότητα σε σάκχαρα, εκφραζόμενη σε ιμβερτοσάκχαρα, είναι κατώτερη από 80 γραμμάρια ανά λίτρο.

3. Ημιαφρώδες αρωματισμένο κοκτέιλ από σταφύλια

Αρωματισμένο κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων

— το οποίο παράγεται αποκλειστικά από γλεύκος σταφυλιών,

— το οποίο έχει αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο από 4 % vol., και

— το οποίο περιέχει ανθρακικό ανυδρίτη, ο οποίος προέρχεται αποκλειστικά από τη ζύμωση των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν.

4. Κοκτέιλ αφρώδους οίνου

Αρωματισμένο κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων, το οποίο αναμειγνύεται με αφρώδη οίνο.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 παράγραφοι 1 έως 4	Άρθρο 3 και παράρτημα ΙΙ
Άρθρο 2 παράγραφος 5	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 6	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 2 παράγραφος 7	—
Άρθρο 3	Άρθρο 4 παράγραφος 1 και παράρτημα Ι
Άρθρο 4 παράγραφοι 1 έως 3	Άρθρο 4 παράγραφος 1 και παράρτημα Ι
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 5	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 5 παράγραφος 4
Άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 20 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 5
Άρθρο 6 παράγραφος 4	Άρθρο 9
Άρθρο 7 παράγραφοι 1 και 3	—
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 8 παράγραφος 1	—
Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 8 παράγραφος 3	Άρθρο 6 παράγραφος 3
—	Άρθρο 7
Άρθρο 8 παράγραφος 4 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 8 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο	Παράρτημα Ι σημείο 3 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 8 παράγραφος 4α	—
Άρθρο 8 παράγραφοι 5 έως 8	Άρθρο 8
Άρθρο 8 παράγραφος 9	—
Άρθρο 9 παράγραφοι 1 έως 3	Άρθρο 31
Άρθρο 9 παράγραφος 4	Άρθρο 32
Άρθρο 10	Άρθρο 11

▼B

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91	Παρών κανονισμός
Άρθρο 10α	Άρθρο 2 σημείο 3 και άρθρα 10 έως 30
Άρθρο 11	Άρθρο 1 παράγραφος 3
Άρθρα 12 έως 15	Άρθρα 33 και 34
—	Άρθρο 35
Άρθρο 16	Άρθρο 36
Άρθρο 17	Άρθρο 37
Παράρτημα Ι	Παράρτημα Ι σημείο 3 στοιχείο α)
Παράρτημα ΙΙ	—